



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### CONTENIDOS

- 02 Precauciones para un uso seguro
- 04 Denominación de los componentes
- 06 Cómo desmontar : Colector
- 07 Cómo preparar ingredientes / Uso por tipo de filtro
- 08 Cómo montar : Para hacer zumos
- 10 Cómo montar : Para hacer helado
- 12 Cómo montar el set del colector y el cuerpo
- 13 Precauciones durante el uso
- 14 Cómo usar : Para hacer Zumos / Helados
- 15 Cómo usar la palanca de control por modo
- 16 Cómo usar la palanca de control por ingredientes (Zumos)
- 17 Cuando el tornillo de extracción se para durante el uso
- 18 Montaje y limpieza del extractor
- 19 Uso del extractor
- 20 Cómo limpiar las partes de silicona
- 22 Antes de contactar al Servicio Técnico
- 24 Especificaciones del producto / Garantía

### Versapers 5G ( Solo para uso doméstico / Garantía incluida)

1. Lea "Precauciones para un uso seguro" (Página 2) y uso del aparato adecuadamente.
2. Después de leer el manual, mantenga el mismo en un lugar de fácil acceso para consultarlo en el futuro.
3. No usar en el extranjero, donde haya diferente suministro de electricidad y voltajes.
4. Cualquier mejora de calidad esta sujeta a cambio sin previo aviso.

02

- 01 Lea las <Precauciones para un uso seguro>
- 02 Siga las <Precauciones para un uso seguro>
- 03 Las precauciones se clasifican como a continuación se indica.



**Atención** Ignorar las precauciones dadas podría causar heridas graves o muerte.

## Precauciones para un uso seguro

**NO ENCHUFAR NI DESENCHUFAR CON MANOS HÚMEDAS.** Podría causar electrocución o heridas.

**USE SOLAMENTE 230 V - 240 V.** Usar otro voltaje podría causar descargas eléctricas, fuego o rendimiento anormal. Si el voltaje es diferente, podría acortar la vida del motor o causar fallos.

**ENCHUFE EL CABLE CORRECTAMENTE Y ASEGÚRESE DE SU FIJACIÓN EN UN ENCHUFE DE PARED.** Podría causar una descarga eléctrica o un incendio.

**SI EL CABLE DE SUMINISTRO ESTA DAÑADO, DEBE SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE O SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO PARA ASÍ EVITAR RIESGOS.** Si el cable de suministro está dañado, podría causar una descarga eléctrica o fuego.

**NUNCA ALTERAR EL APARATO. NI LO DESMONTE O REPARE POR SÍ MISMO. NO INTRODUCIR LOS DEDOS, NI SUSTANCIAS EXTRAÑAS U OBJETOS COMO AGUJAS EN LOS HUECOS O AGUJEROS DE LA BASE.** Podría causar un incendio, descarga eléctrica o fallos. Para cualquier soporte técnico contacte con el Centro de Atención al Cliente local autorizado.

**CUANDO EL CABLE DE SUMINISTRO ESTÉ ROTO O DAÑADO O LA PARTE DEL ENCHUFE ESTE SUELTA, NO LO USE.** Podría causar descarga eléctrica, fuego o heridas.

**NO HUMEDEZCA LA BASE O SALPIQUE AGUA EN LA BASE.** Tenga cuidado de que ningún líquido ni otras sustancias entren en el interruptor del aparato.

**NO UTILIZAR EL INTERRUPTOR CON LAS MANOS HÚMEDAS/MOJADAS.** Podría causar una descarga eléctrica o fuego.

**POR SEGURIDAD, USE UNA TOMA DE TIERRA. NO CONECTE ESTA EN TUBERÍAS DE GAS, TUBERIAS DE PLÁSTICO, CABLES DE TELÉFONO, ETC.** Podría causar descarga eléctrica, incendio, mal funcionamiento o explosión. Asegúrese de usar la toma de corriente con toma a tierra.

**NUNCA DESARME EL COLECTOR DURANTE SU USO, NO INSERTE LOS DEDOS U OBJETOS COMO TENEDORES O CUCHARAS, ETC. EN LA TOLVA O LA SALIDA DE ZUMO.** Podría causar heridas, accidentes o fallos.

**EL APARATO PUEDE SER UTILIZADO POR PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES, MENTALES O SIN EXPERIENCIA PREVIA O CONOCIMIENTO SI SE LES HA DADO SUPERVISIÓN E INSTRUCCIONES SOBRE EL USO DEL APARATO DE MANERA SEGURA Y SI ENTIENDEN LOS PELIGROS IMPLICADOS. LOS NIÑOS NO DEBEN JUGAR CON EL APARATO. LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO NO DEBEN HACERLO NIÑOS. ESTE APARATO NO DEBERÍA SER USADO POR NIÑOS. MANTENGA EL APARATO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

**NO LO PONGA EN FUNCIONAMIENTO SIN BLOQUEAR LA TOLVA ADECUADAMENTE.** Podría causar heridas o fallos.

**SI SE DETECTA UNA FUGA DE GAS, NO ENCHUFE EL APARATO, ABRA LA VENTANA Y VENTILE POR COMPLETO E INMEDIATAMENTE.** Podría causar heridas o fallos.

03



**Precaución** Si no hace caso a las advertencias de seguridad, podría causar heridas graves o daños al aparato.

**NUNCA PONGA UN DEDO, TENEDOR O CUCHARA, ETC. EN LA SALIDA DE ZUMO.** Podría causar heridas o fallos.

**SI EL TORNILLO DE EXTRACCIÓN SE PARA, PULSE EL BOTÓN [REV] Y MANTÉNGALO PULSADO POR 3-5 SEGUNDOS Y CUANDO EL EXTRACTOR SE HAYA PARADO COMPLETAMENTE PULSE DE NUEVO EL BOTÓN [ON].** Si la pausa del extractor continúa después de esto, las partes podrían estar dañadas y el rendimiento podría deteriorarse debido a sobrecalentamiento del motor. Si el problema continúa, detenga inmediatamente el aparato y contacte con el servicio de atención al cliente.

**DURANTE EL USO, NO INTENTE MOVER LA BASE, DESARMAR EL COLECTOR O FIJARLOS.** Podría causar heridas o fallos. Si fuera necesario, apague primero el interruptor y seguidamente desenchufe el aparato.

**DURANTE EL USO DEL APARATO, VIGILE QUE CORBATAS, CADENAS LARGAS, PAÑUELOS, ETC. NO SE INTRODÚZCAN EN LA TOLVA.** Podría causar heridas, fallos o rotura.

**PONGA EL APARATO EN UNA SUPERFICIE PLANA Y ESTABLE.** Podría causar heridas o fallos.

**NO USE EL APARATO POR MÁS DE 30 MINUTOS CONSECUTIVAMENTE.** Podría causar un fallo en el motor debido a sobrecalentamiento. Enfríelo suficientemente alrededor de 5 minutos y vuelva a usarlo.

**CUANDO PONGA INGREDIENTES EN LA TOLVA, USE SOLO LA BARRA PRESIONADORA SUMINISTRADA.** Podría causar heridas o fallos.

**NO DEJE QUE LA MÁQUINA SE CAIGA O RECIBA GOLPES SEVEROS.** Podría causar descarga eléctrica, incendios, o daños.

**SI DURANTE EL USO NOTA UN OLORES DESAGRADABLE O LA PRESENCIA DE HUMO, DETENGA INMEDIATAMENTE EL APARATO Y PONGASE EN CONTACTO CON EL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE.** Al utilizar su aparato la primera vez notará cierto olor que desaparecerá con el tiempo.

**DESENCHUFE EL APARATO SIEMPRE DESPUÉS DE SU USO. SIEMPRE DESCONECTAR EL APARATO DE LA CORRIENTE. ANTES DEL MONTAJE, DESMONTAJE O LIMPIEZA. CUANDO DESENCHUFE EL CABLE, ASEGURESE DE SOSTENER EL CABLE, NO TIRE SIN MÁS.** Tirar del cable al desconectarlo podría causar una descarga eléctrica o incendio.

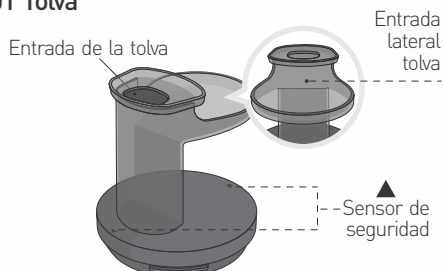
**NO LIMPIE EL APARATO A TEMPERATURA SUPERIOR A 80°C. NO COLOQUE LA UNIDAD O LOS COMPONENTES EN EL LAVAVAJILLAS, SECADORA, HORNO MICROONDAS, ETC.** Podría causar un fallo o deformación en las partes.

**EL APARATO PESA APROXIMADAMENTE 6,3 KILOS. SOSTÉNGALO BIEN COLOCANDO AMBAS MANOS EN LA PARTE INFERIOR DE LA BASE PARA MOVERLO.** Si intenta sostener el colador o el borde de la base, podría hacer caer el aparato, ocasionando daños o desperfectos.

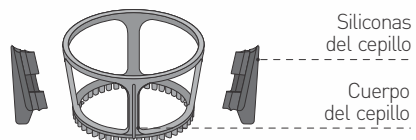
**NO USE PRODUCTOS DE USO DOMÉSTICO PARA PROPÓSITOS COMERCIALES.** Forzar la extracción de una gran cantidad de ingredientes podría causar daño en las partes. Por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente para recibir información de como usar el producto para usos comerciales.

## Denominación de los componentes

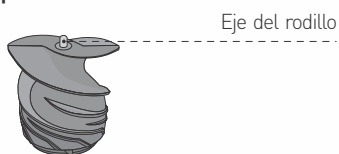
### 01 Tolva



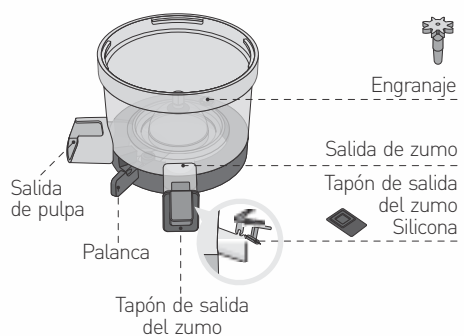
### 02 Cepillo Rotativo



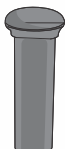
### 03 Rodillo prensador



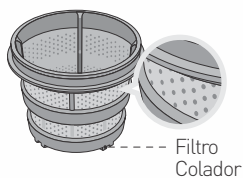
### 04 Colector



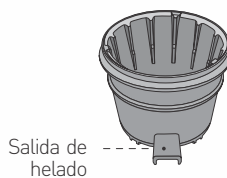
### 05 Barra Presionadora



### 06 Filtro para zumos



### 07 Filtro de Helado



### 08 Contenedor de zumo



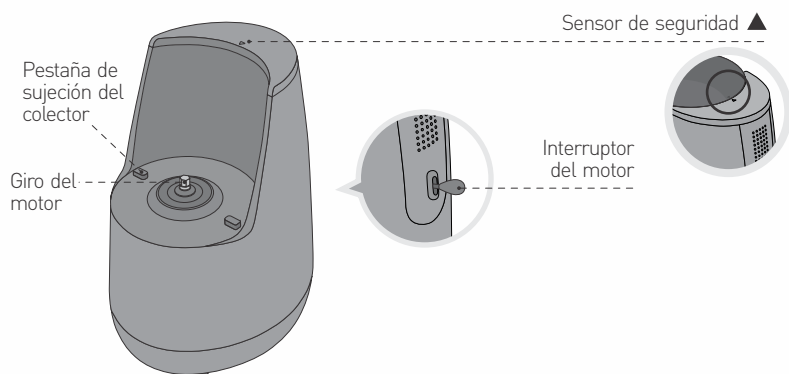
### 09 Contenedor de pulpa



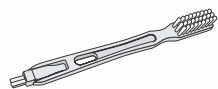
# 05

## Denominación de los componentes

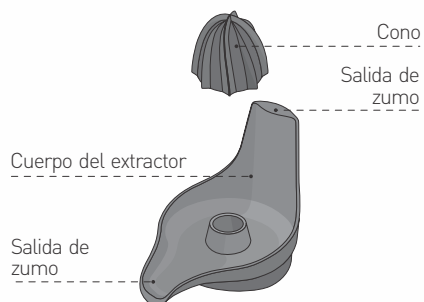
### 10 Base



### 11 Cepillo de limpieza

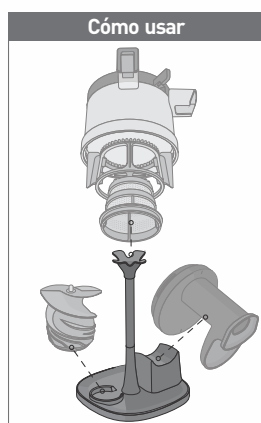
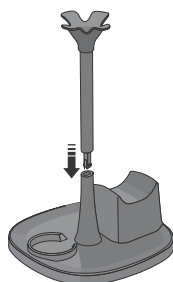


### 12 Set de extracción



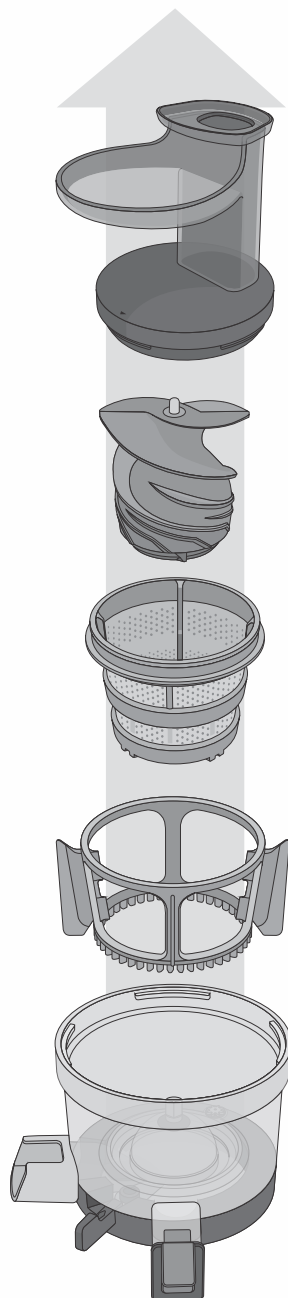
### 13 Estante del colector

\*El estante del colector no puede separarse después del montaje

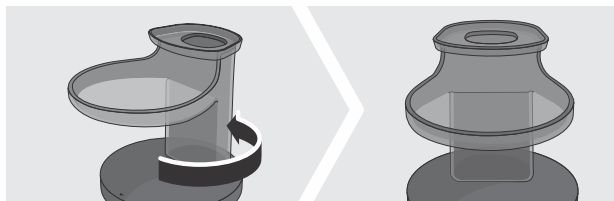


## Cómo desmontar : Colector

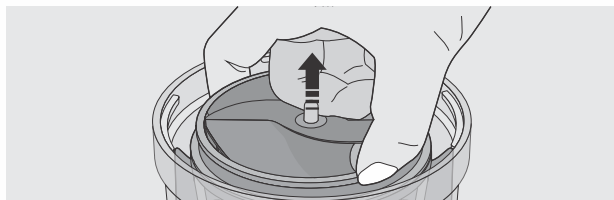
TENGA EN CUENTA: Es más conveniente quitar primero todo el set del colector, levantándolo verticalmente de la base y después siguiendo los pasos 1 a 4.



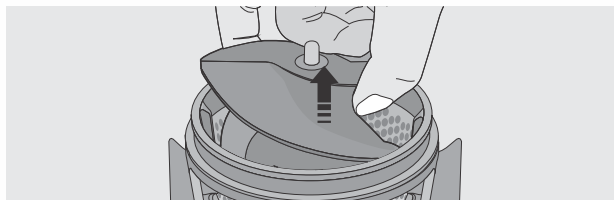
- 1 Gire la tolva en dirección contraria a las agujas del reloj y levántela.



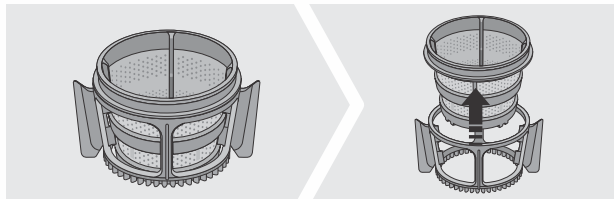
- 2 Desmóntelo levantando el filtro y girando el cepillo del colector.



- 3 Saque el rodillo prensador sosteniendo ambos lados de este.



- 4 Desmonte el cepillo rotativo y el filtro.



## Cómo preparar los ingredientes / Uso por tipo de filtro

### Como cortar los ingredientes para hacer zumo



<b>Manzana · pera · kiwi, pepino</b>	Frutas y verduras como la manzana, la pera, el kiwi o el pepino pueden ser exprimidos con las semillas y piel si se desea.
<b>Granadas · uvas · bayas</b>	Separe cada uva del racimo. Pele la granada y use solo la carne. Tenga cuidado de no usar demasiadas uvas o bayas con semillas y limpie la máquina antes de que se atasque.
<b>Sandía · melón · naranja · pomelo · limón</b>	Pele la piel de la sandía, melón, naranja, pomelo y limones y córtelos a la medida adecuada.
<b>Mango, cereza, melocotón</b>	Las frutas como el mango, cereza, melocotón o ciruela, etc. tienen huesos duros que podrían causar que se parase el extractor o que se dañase, por lo que deben retirarse antes de introducirse.
<b>Trigo · cebollinos · perejil · eneldo · apio · col rizada</b>	Corte los ingredientes fibrosos en pequeños trozos de 3-4cm. Es ideal cortarlos en piezas de 1cm. Ponga porciones pequeñas en cada uso. Es ideal mezclar con zanahoria o remolacha para mejores resultados.
<b>Jengibre · Ajo · Zanahoria · Remolacha</b>	Cuando se expriman ingredientes con mucha fibra, trocéelos en capas finas e insértelas lentamente. Cuando exprima zumo de raíces, incluido el jengibre (zanahoria, diente de león, patata, remolacha, etc.) materiales no comestibles como la tierra podrían dañar las partes. Límpielos a fondo. Cuando extraiga grandes cantidades de zumo, repita el proceso de "desmontaje y limpieza después de la extracción de zumo de 1kg de ingredientes".

### Cómo preparar ingredientes para hacer helado

<b>Fruta congelada</b>	Corte en cubitos de 1cm la fruta congelada para hacer helado. Elimine las semillas duras antes de congelar. Por favor use uvas sin hueso. Tenga en cuenta que el producto tiene que ser suficientemente suave para masticarlo antes de ponerlo en el filtro de helados. Algunos consejos de uso con frutas congeladas:
------------------------	--

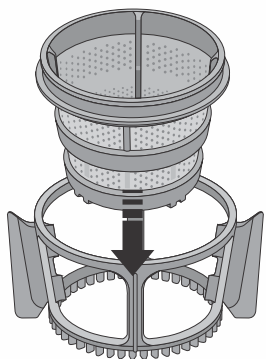
- ▶ Elementos duramente congelados podrían dañar el filtro de helados. Descongele parcialmente antes del uso.
- ▶ Poner demasiados ingredientes congelados podría dañar el producto. Por favor ponga cuidadosamente en pequeñas porciones y vigile el funcionamiento del aparato.

### Uso por tipo de filtro

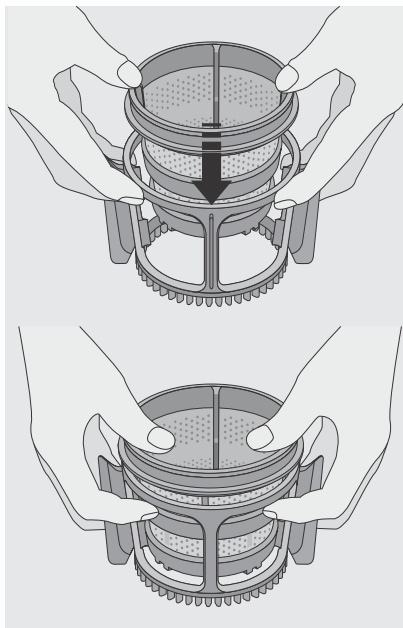
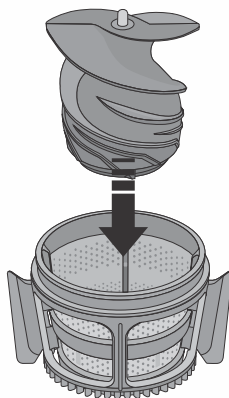
<b>Filtro fino</b>		El filtro fino tiene pequeños agujeros para hacer zumo limpio sin trozos.
<b>Filtro de helado</b>		Este sirve para hacer Smoothies, granizados y helados con frutas congeladas. No extraiga gran cantidad de ingredientes de una vez o ponga grandes porciones de ingredientes. El zumo puede salir por la salida de la pulpa o por fuera de del filtro cuando se usen frutas ligeramente descongeladas. Esto es completamente normal no es un fallo del producto. No use agua congelada o cubitos de hielo.

### Tenga en cuenta

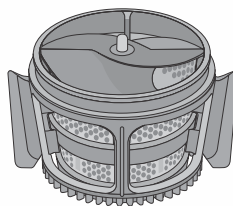
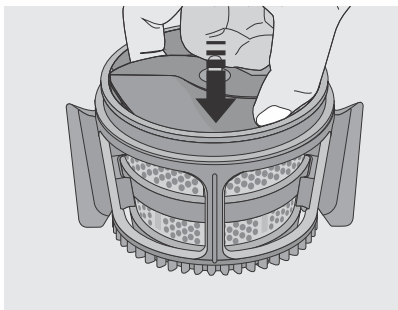
Este filtro para helado es sólo para frutas ligeramente congeladas. No lo use para triturar hielo, semillas o granos de café.

**Cómo montar : Para hacer zumo****1<sup>er</sup>**  
PASO

Monte el filtro y el cepillo rotativo como se muestra en la imagen.

**2.<sup>o</sup>**  
PASO

Monte el rodillo prensador en [PASO1].

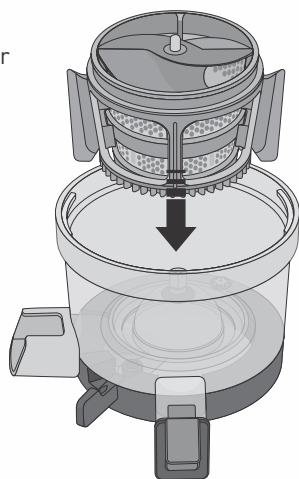




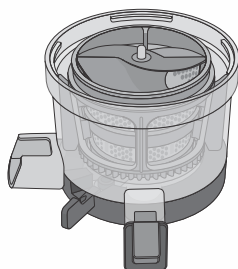
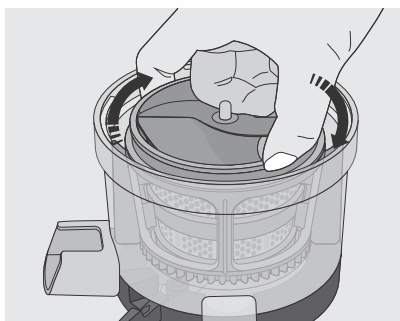
09

## Cómo montar : Para hacer zumo

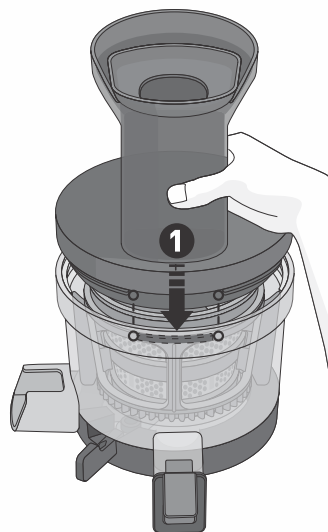
3<sup>er</sup>  
PASO



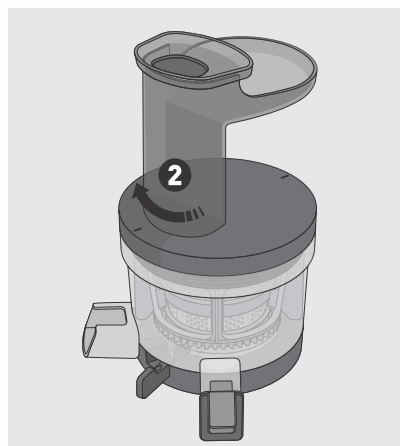
Ponga las partes montadas del [PASO 2] en el colector girando el filtro de lado a lado para encajarlo en la ranura en el fondo del colector.



4<sup>o</sup>  
PASO

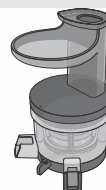


Después de poner la tolva en el colector, gírelo en dirección de las agujas del reloj hasta que se fije completamente.



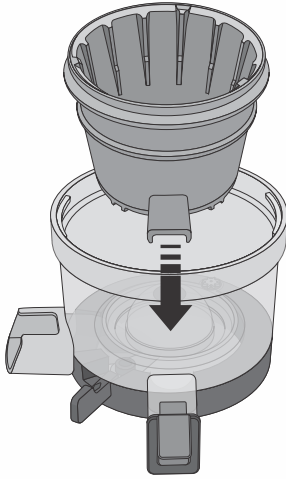
### Tenga en cuenta

La tolva puede ser usada cuando se monte en cualquier dirección

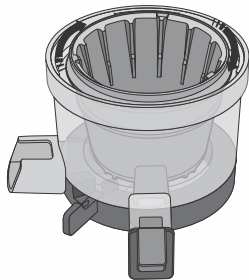
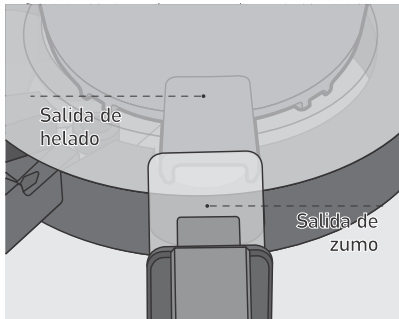


## Cómo montar : Para hacer helado

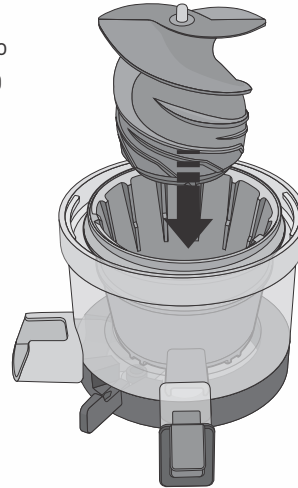
1<sup>er</sup>  
PASO



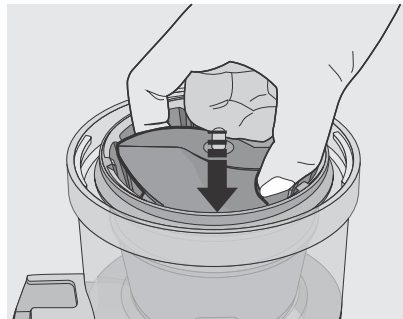
Monte el colector y el filtro de helado. Ponga la salida de helado alineada con la salida de zumo.



2.<sup>o</sup>  
PASO

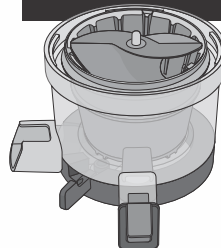


Presione el rodillo prensador dentro de las partes montadas del [PASO 1] hasta que el tornillo encaje perfectamente.

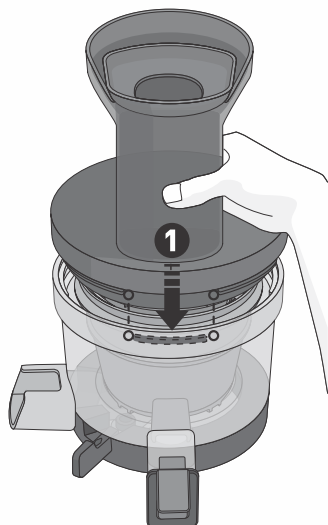


### Tenga en cuenta

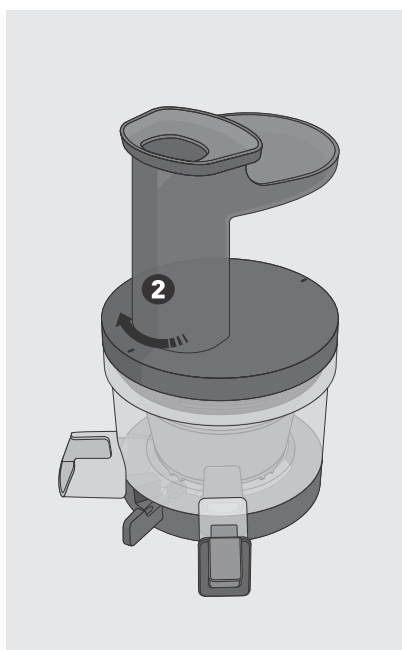
El cepillo rotativo no es necesario para hacer helado



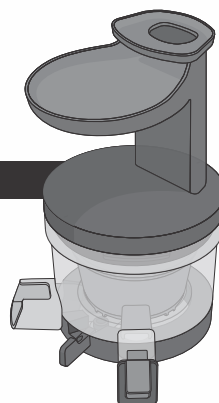
## 11

**Cómo montar : Para hacer helado****3<sup>er</sup>**  
PASO

Después de poner la tolva en el colector, gírela en sentido de las agujas del reloj hasta que se fije completamente.

**Tenga en cuenta**

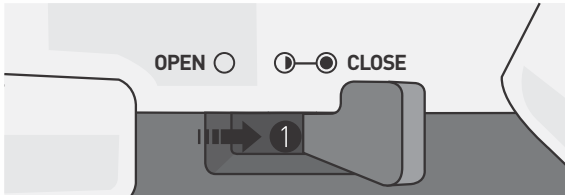
La tolva puede ser usada  
Cuando se monte en  
cualquier dirección.



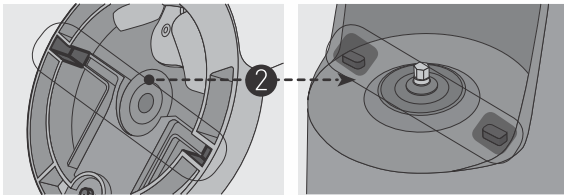
## Cómo montar el set del colector y el cuerpo

El método de montaje es el mismo, da igual el tipo de filtro.

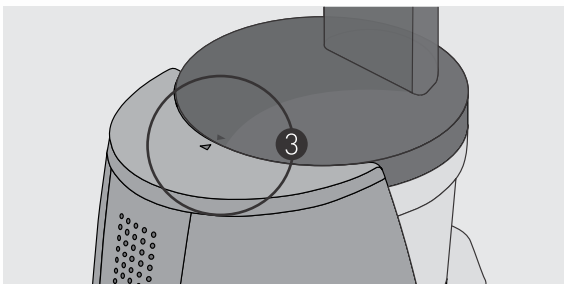
- 1 Ponga la palanca de control del colector en [● CLOSE] como en la imagen 1



- 2 Monte la parte inferior del colector a la base del cuerpo Si la palanca de control no está en [●CLOSE] el set del colector y el cuerpo no encajarán completamente.

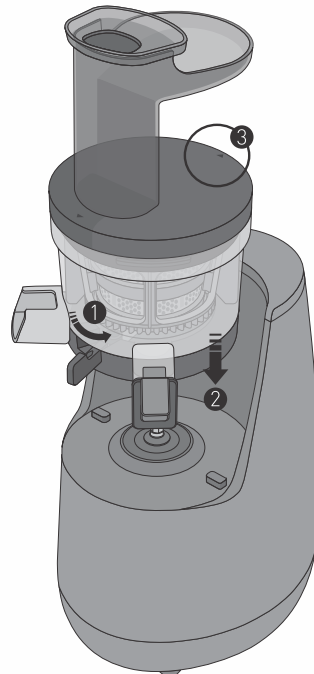


- 3 Si el signo [▼] en el cuerpo y el signo <▲> detrás del colector están bien alineados, está perfectamente montado.



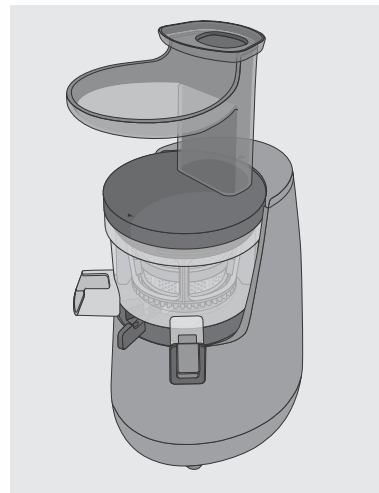
### Tenga en cuenta

El cuerpo principal no funcionará por sí mismo. El aparato no funcionará si el set del colector no está montado correctamente aunque esté sobre el cuerpo.



### Tenga en cuenta

Si la tolva está montada acorde al sensor de seguridad en el cuerpo principal, el aparato funcionará incluso si la tolva está montada en la dirección opuesta a la imagen inferior.



# 13

---

## **Precauciones durante el uso**

### **Ingredientes que necesitan cuidado y podrían causar daños o fallos.**

- A frutas con semillas duras como el caqui, albaricoque, limón, ciruela, melocotón, cereza etc. que son duros de masticar con los dientes, se les deben extraer las semillas antes de ponerlos en el exprimidor.
- Para procesar verduras con fibras duras como el perejil, eneldo, apio etc. deberán ser cortadas en pequeñas piezas de 3-4cm o más pequeñas antes de ponerlas en la tolva.
- No ponga semillas de sésamo, granos de café, corteza de árbol, pimienta, etc. ya que no pueden ser exprimidas.
- No ponga frutas preservadas en alcohol, azúcar, miel, etc. (uvas, albaricoque, bayas, etc.)
- No ponga ingredientes que no pueden ser exprimidos debido a sus características, como higos, aloe vera o algas.  
(Por favor contacte con el servicio de atención al cliente para más información sobre qué ingredientes se pueden exprimir.)
- Extraer el zumo de una gran cantidad de raíces, incluyendo el jengibre, pueden causar daños o fallos. Por favor repita el proceso de "Exprimiendo 1kg, desmontaje y limpieza"

### **Recomendamos beber el zumo de vegetales y frutas inmediatamente después de la extracción en vez de conservarlos por mucho tiempo.**

### **No usar para triturar granos.**

- Podría causar daños o fallos.

### **No re-exprima residuos que han salido por la salida de pulpa.**

- Frutas blandas pueden ser re-exprimidas.

### **No use el aparato antes de poner los ingredientes.**

### **No usar el aparato por más de 30 minutos continuos.**

- Podría causar fallos debido al sobrecalentamiento del motor.
- Cuando se use continuamente dejar en reposo por 5 minutos antes de usar de nuevo.

### **Nunca introducir palillos o cucharas en la salida de pulpa durante el uso.**

- Insertar estos durante el uso podrían causar que se atasquen en el cepillo rotativo y se dañen partes internas.

### **No presione los ingredientes con nada que no sea la barra presionadora.**

- Podría pegarse al tornillo y causar heridas o malfuncionamiento.

### **No usar el interruptor con las manos húmedas.**

- Podría causar descargas eléctricas o fuego. No poner objetos extraños cerca del interruptor.

### **Cuando exprima cerca de 400ml de una vez, por favor abra la palanca de control para expulsar la pulpa.**

- La tolva no puede ser abierta o podría causar daño cuando la presión en el colector aumente.

### **Por favor use el filtro de helado únicamente cuando introduzca frutas congeladas**

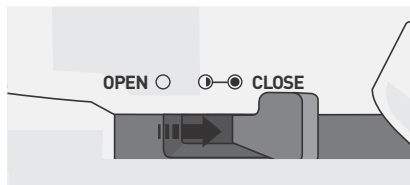
### **No ponga cubitos de hielo u otros ingredientes para triturar.**

- Podría causar daños o fallos.

## **Tenga en cuenta**

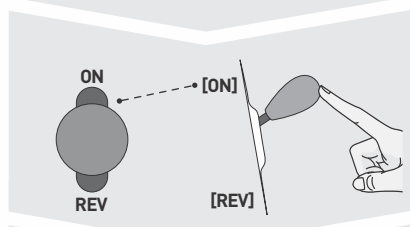
Ingredientes marchitos debido a largo tiempo de refrigeración pueden producir menos cantidad de zumo o ninguno. Si la unidad no se limpia inmediatamente después de cada uso los residuos pueden secarse y pegarse a las paredes. Esto dificultará al montaje y la limpieza y provocará un menor rendimiento.

## Cómo usar : Para zumos / helado



### 1 Ponga la palanca en [● CLOUSE] antes de usar.

El colector no se podrá montar en la base del extractor si la palanca de control no está en la posición [● CLOUSE]



### 2 Presione el botón [ON] para comenzar.

Por su seguridad, este aparato solo funciona cuando está correctamente montado con el set del colector.

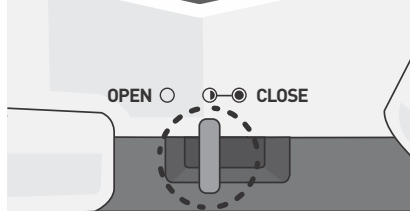


### 3 Ponga los ingredientes gradualmente en la tolva y presione con la barra presionadora.

No presione los ingredientes con nada excepto la barra presionadora suministrada. Por favor ponga los ingredientes en piezas de 3-4cm.

Cuando usted use el filtro de helados puede salir zumo por la salida y es totalmente normal.

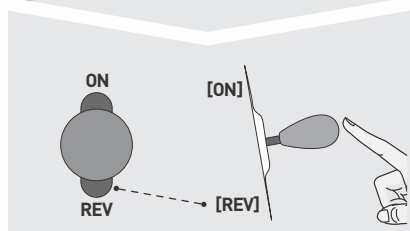
Cuando extraiga alrededor de 400ml de una vez, abra la palanca de control para expulsar la pulpa.



### 4 Zumo : Ponga la palanca semicerrada Posición [◐] antes de poner los últimos ingredientes.

Helado : Cierre [● CLOUSE] la palanca de control para usar.

La tolva se abrirá fácilmente siempre que los residuos del filtro se saquen.



### 5 Después de la extracción, ponga el interruptor en la posición [REV]

Detenga la máquina y presione suavemente el botón por seguridad y rendimiento del producto.

#### Tenga en cuenta

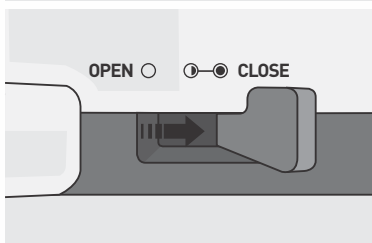
Cuando se usen los botones [ON] o [REV] asegúrese de que el rodillo prensador se para completamente.

## 15

## Como usar la palanca de control por modo

- La palanca de control está entre el tapón de salida de zumo y la salida de pulpa.
- La palanca de control tiene varias funciones y pueden ayudar a facilitar la extracción y el proceso de limpieza.

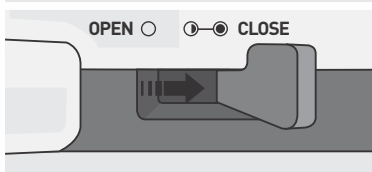
### [●CLOSE ] Preparación Modo Extracción de Zumos



Para ingredientes en general, la extracción es correcta con la palanca cerrada [●CLOSE]. Cuando exprima más de 400 ml de una vez, por favor, abra la palanca cada 400 ml para eliminar la pulpa.

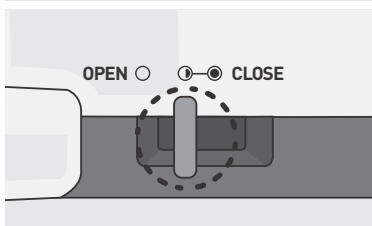
Para exprimir frutas o bayas con semillas como uvas, bayas rojas y granadas gire la palanca a [●CLOSE], y mueva la palanca a posición semi-cerrada [⊙] cuando el zumo empiece a salir.

### [●CLOSE ] Modo Helados



Cierre [●CLOSE] la palanca de control en el modo helados ya que la pulpa no se expulsa por separado.

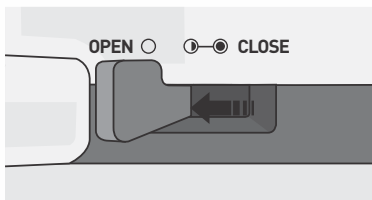
### [⊙] Afinación, Modo simple de limpieza



Ponga la palanca de control en posición semicerrada [⊙] cuando se pongan los últimos ingredientes para expulsar los residuos. La tolva se abrirá fácilmente cuando los residuos del filtro sean extraídos.

Para el modo de limpieza simple, ponga la palanca en posición semicerrada [⊙] y libere los residuos.

### Modo de limpieza [○OPEN]



Cuando se separe y se limpie el colector, ponga la palanca completamente en la posición [○OPEN] puede limpiar fácilmente y convenientemente el colector.

La palanca de control no se puede poner en [○OPEN] cuando el colector está puesto en el cuerpo principal.

### Tenga en cuenta

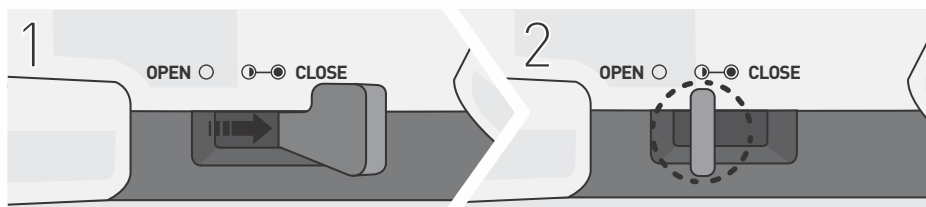
Cuando es difícil abrir la tolva después del uso, ponga la palanca en semicerrado [⊙] y pulse el botón [REV] por 3-5 segundos. Repita esto 2 o 3 veces y la tolva se abrirá fácilmente.

## Cómo usar la palanca de control por ingredientes (Zumos)

**Tenga en cuenta** Use la palanca de control según las propiedades de cada ingrediente, le saldrá un zumo más bueno. Cuando extraiga sobre 400ml de una vez, por favor abra la palanca de control para expulsar la pulpa. La tolva no se podrá abrir o se podría causar daño en el colector cuando la presión aumente.

### Ingredientes

Manzana, pera, melón, sandía, fresa, arándano, naranja, pomelos, limones, mango, ciruela, melocotón, cereza, caqui, piña, trigo, perejil, apio, diente de león, zanahoria, jengibre, patata, remolacha, tomate, paprika, brócoli, coliflor, repollo, col rizada, espinaca (cocinada), boniato, calabaza, maíz.



Empezar con la palanca de control en posición [●●CLOSE]

Cuando la extracción haya casi acabado, ponga la palanca de control en posición semicerrada [●●]

### Ingredientes con semilla

Uvas, granadas, kiwi, tomate, zarzamora, mora, etc

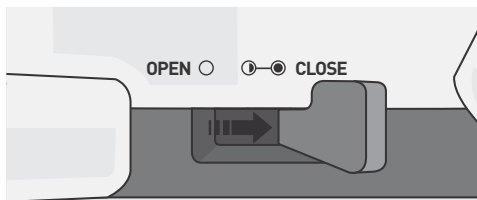


Empezar con la palanca de control en la posición [●●CLOSE]

Cuando el zumo comience a salir, ponga la palanca de control en posición semicerrada [●●]

### Mezcla con leche o leche vegetal

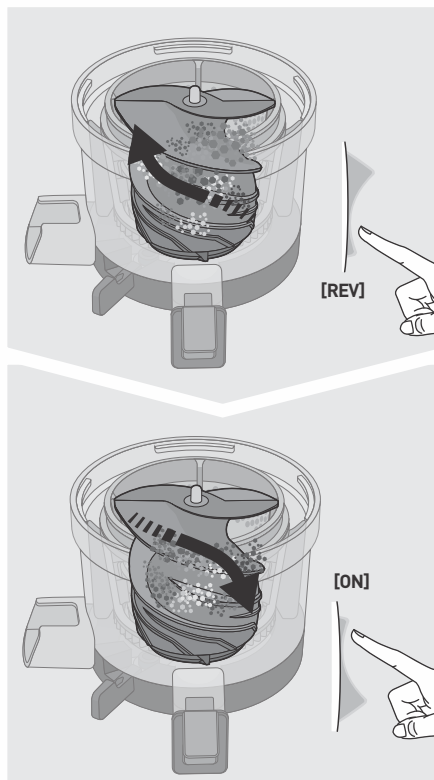
Plátano, fresa, arándano, etc.





## Cuando el rodillo prensador se para durante el uso

- El aparato podría parar si se sobrecarga de ingredientes o se introducen rápidamente.
- Inserte los ingredientes gradualmente, ya que deben ser exprimidos, no triturados.



### 1 Pulse el botón [REV] en el interruptor de operaciones por 3-5 segundos y párelo. Repita esto 2-3 veces.

"Reverse" es una función que hace que el tornillo de extracción gire en sentido contrario.

Este modo de rotación se usa solo cuando se mantiene el interruptor en la posición [REV], se para cuando se suelta el interruptor.

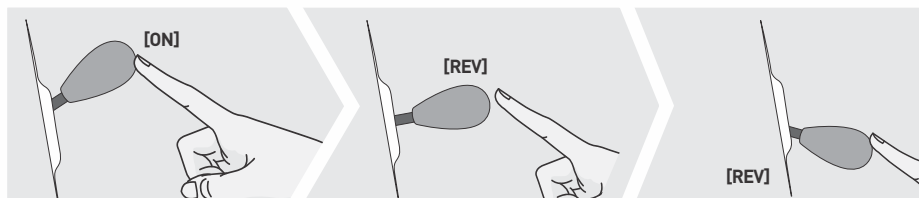
### 2 Pulse [ON] para usar el aparato después de que la función "Reverse" haya parado completamente.

Cuando se usa el botón [ON] o [REV], asegúrese de que el tornillo de extracción haya parado completamente.

#### Tenga en cuenta

Si incluso siguiendo las instrucciones anteriores el extractor no funciona, por favor desenchufe el cable, desarme el set del colector, límpielo e inténtelo de nuevo.

#### Cuidado al usar el botón de operaciones

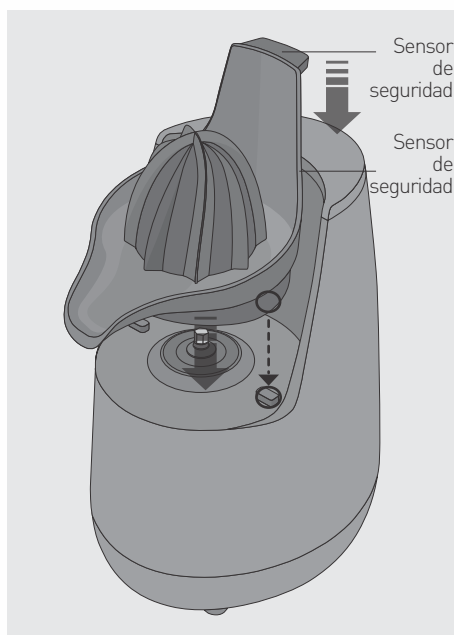


#### Tenga en cuenta

En caso de que el rodillo gire en dirección contraria durante el uso, pulse [REV] brevemente para parar el aparato y después vuelva a pulsar [REV] como para usar la función Reverse. Aunque el extractor se pare el rodillo no deja de girar instantáneamente. Gira lentamente y después se para. Una vez la rotación se haya parado completamente, puede pulsar el botón en la dirección que desee.

## Montaje y limpieza del exprimidor

### Cómo montar el set del exprimidor y el cuerpo



#### 1 Monte la base del exprimidor en el cuerpo.

Alinee las ranuras de la base del exprimidor con las pestañas de sujeción.

### Limpieza

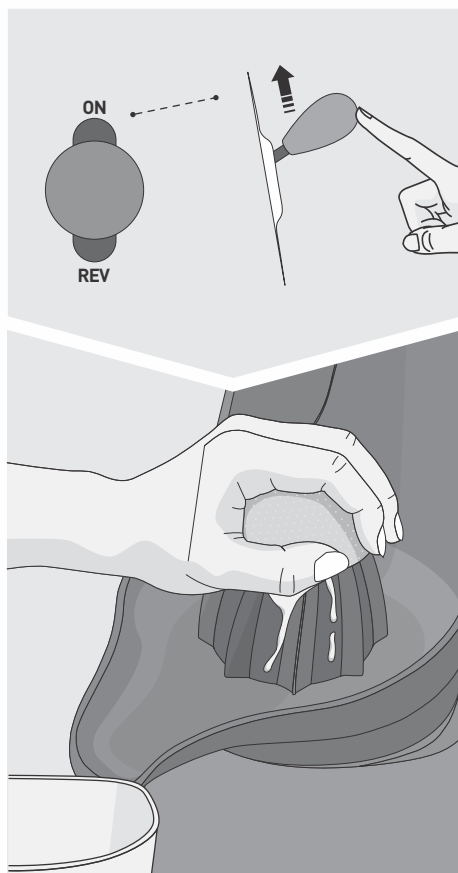
1. Apague y quite el cable del enchufe antes de la limpieza.
2. Quite el cono y la base del exprimidor del cuerpo y límpielos con agua del grifo.
3. Enjuague o lave todas las partes del exprimidor inmediatamente después del uso. La pulpa de cítricos seca es difícil de limpiar.

### Tenga en cuenta

**NO LIMPIE EL APARATO A TEMPERATURA SUPERIOR A 80°C. NO COLOQUE LA UNIDAD O LOS COMPONENTES EN EL LAVAVAJILLAS, SECADORA, HORNO MICROONDAS, ETC.**  
Podría causar un fallo o deformidad en las partes

## Uso del exprimidor

### Cómo usar el exprimidor



#### 1 Pulse el botón [ON] para encender

Prepare una copa o recipiente debajo del caño del exprimidor.

#### 2 Corte las frutas cítricas por la mitad. Ponga una fruta cítrica en mitad del cono y empuje hacia abajo lentamente.

Si extrae una cantidad excesiva de ingredientes, podría rebosar.

### Cómo usar el exprimidor

Quite las semillas antes de exprimir. Si no se quitan, las semillas pueden aparecer en el zumo.

Por favor lave las frutas antes de exprimir.

Por favor use frutas a temperatura ambiente en vez de frutas del frigorífico para obtener mayor cantidad de zumo.

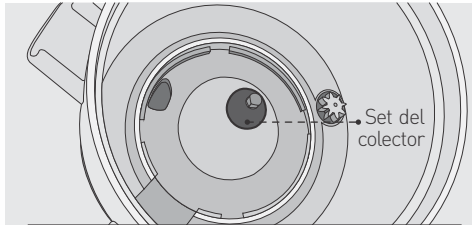
Por favor seleccione frutas de colores suaves y brillantes y evite frutas que tengan la piel dañada o la piel seca.

Recomendamos que beba el zumo recién exprimido en vez de guardarlo por largas temporadas.

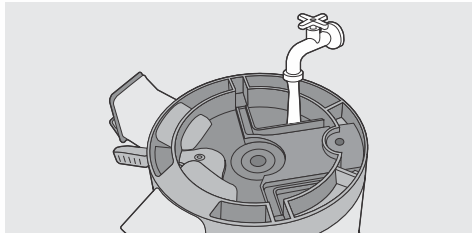
## Como limpiar

### Limpeza de las partes

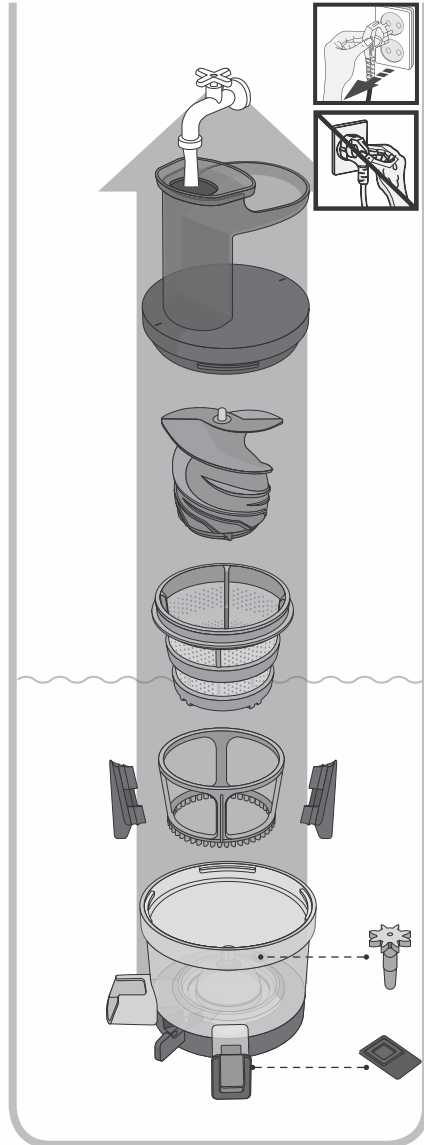
- 01 Desenchufe el cable de suministro con las manos secas cuando el aparato esté completamente parado
- 02 Separe el colector del cuerpo principal. Gire la tapa del colector para abrir y levante las partes para desarmar la unidad.
- 03 Use un cepillo de limpieza y lave el colector con agua del grifo.
- 04 Abra la palanca de control **[OPENO]** y el tapon de la salida de zumo.
- 05 Frote el cuerpo principal con una toalla húmeda o un paño.
- 06 Las partes de silicona pueden ser desarmadas y lavadas. (Incluyendo el tapón de la salida de zumo, el cepillo de silicona...)
- 07 Puede esterilizar y limpiar los productos remojándolos en agua con bicarbonato disuuelto, cítrico o vinagre.



El set del colector no puede desarmarse.  
No desarme el set del colector.  
Si intenta desarmarlo, podría dañarse.



Cuando limpie el set del colector, limpie los residuos del interior y fondo del colector con agua del grifo.



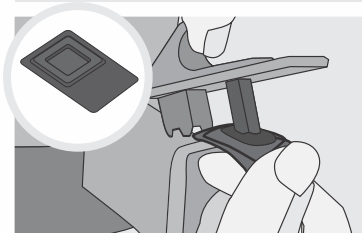
### Tenga en cuenta

Si la unidad no se limpia inmediatamente después de su uso, los residuos podrían secarse y pegarse a la unidad. Esto hará el desarme y la limpieza más difíciles y también llevará al empeoramiento del rendimiento. No lave con agua hirviendo, cepillos de metal, materiales abrasivos, disolventes de fregadero o herramientas de limpieza afiladas. No ponga las partes en el lavavajillas o secadora. Después de lavar, seque a fondo o naturalmente y guarde los componentes en una zona limpia.

## 21

## Cómo limpiar : Partes de silicona

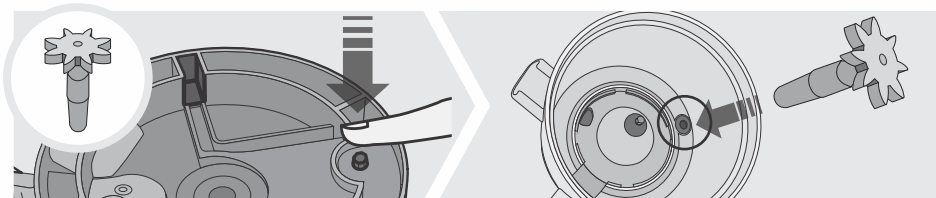
### Tapón de la salida de zumo



Abra el tapón, sostenga el colector con una mano, y quite el tapón con otra mano para desarmar.

Por favor tenga cuidado de que no se caiga o dañe el tapón o el colector al desarmar.

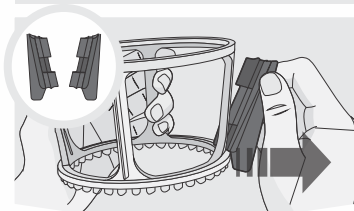
### Engranaje



Empuje el engranaje del fondo del colector, de esta manera el engranaje saldrá.

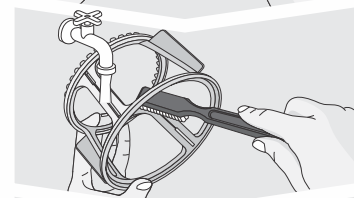
Póngalo en su sitio después de su limpieza.

### Pestañas de silicona



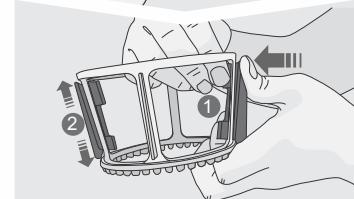
#### 1 Separe las pestañas de silicona de la parte que sostiene el cepillo rotativo.

Por favor siga el método recomendado para separar las pestañas de silicona. De otra manera, podría causar daños en la parte que sostiene el cepillo rotativo o en las pestañas de silicona.



#### 2 Use un cepillo de limpieza y lave el interior y exterior de la parte que sostiene el cepillo rotativo con agua del grifo.

Lave las pestañas de silicona con agua del grifo usando el mismo método.

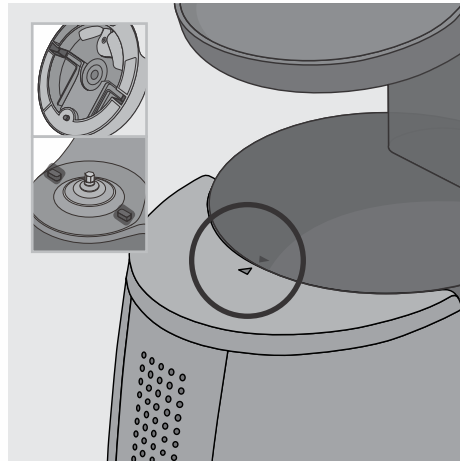
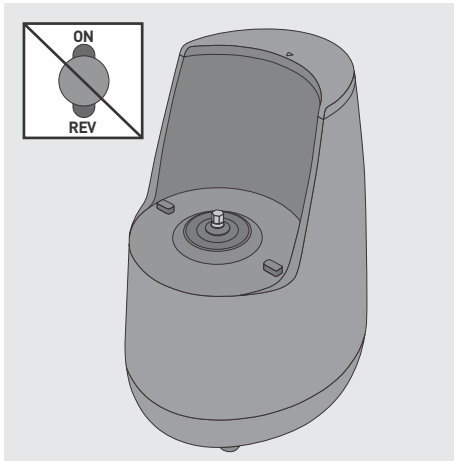


#### 3 Después de la limpieza encaje las pestañas sujetando el cepillo rotativo con una mano y ① tirando del ala interior de la pestaña con la otra mano como se muestra en la imagen. Tire hasta que no se pueda más. Hay riesgo de daños si el producto se usa si no está montado completamente. ② Coja la parte superior e inferior del ala exterior y tire.

Si las pestañas de silicona no se insertan de manera adecuada, las mismas podrían arrugarse y caerse durante la extracción de zumo.

## Antes de pedir una reparación

Si necesita información adicional, por favor contacte con el servicio de atención al cliente local o visite [www.versapers.com](http://www.versapers.com). Cuando necesite servicio post-venta, por favor tenga a mano el modelo del aparato y su número de serie, esto puede encontrarse en una pegatina en la parte inferior del cuerpo principal.



### 01 El cuerpo principal no funcionará por sí mismo.

El cuerpo principal no funcionará por sí mismo. Por su seguridad, esta unidad solo funciona cuando el cuerpo principal está correctamente montado con el set del colector.

### 02 Por favor monte la unidad acorde al sensor de seguridad

Por su seguridad, esta unidad solo funciona cuando el cuerpo principal está correctamente montado.

### 03 El aparato no funciona

**Asegúrese de que el cable de suministro está enchufado correctamente.**

**Compruebe que la tolva esté bien montada.**

El aparato podría no funcionar si se ha usado durante un largo periodo de uso (más de 30 minutos). Funcionará de nuevo normalmente cuando el motor se enfríe.

Si la tolva no se ha fijado en su sitio, el aparato no funcionará por razones de seguridad.

**Compruebe si el aparato está montado acorde a las instrucciones del manual.**

Consulte las instrucciones de montaje en el manual o consulte con su servicio de atención al cliente local si necesita de asistencia adicional.

### 04 El aparato se para durante el uso normal.

**¿Ha puesto grandes cantidades o trozos de ingredientes?**

Consulte la página 17 del manual y siga las instrucciones para el botón [REV]

Si el problema no se resuelve después de esto, por favor contacte con el servicio de atención al cliente local.

### 05 Hay pequeñas líneas o marcas de arañazos alrededor del tornillo de extracción.

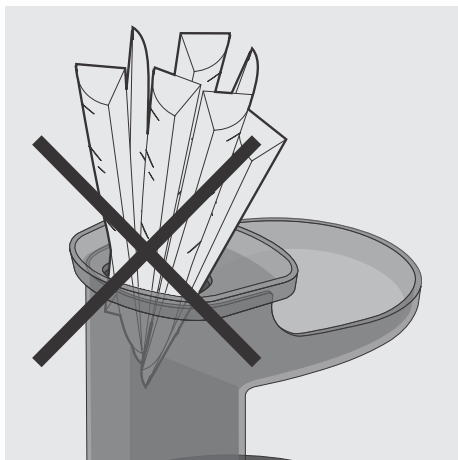
Estas son marcas normales del proceso de fabricación.

Esto es algo normal y no supone problemas para su uso.

### 06 El set del colector no encaja en la base.

Si la palanca de control está en la posición **OPEN** , el colector no encajará en la base, antes del montaje asegúrese de que la palanca esté en posición .

## 23

**Antes de pedir una reparación****07 No inserte demasiados ingredientes de una vez.**

Si inserta una cantidad excesiva de ingredientes o ingredientes gruesos, la unidad podría pararse.

**08 No usar de otra manera que no sea empujando con la barra presionadora en la entrada.**

Podría causar daños, heridas, etc.

**09 El zumo se filtra por la base.****¿Ha introducido muchos ingredientes en la tolva?**

Si introduce gran cantidad de ingredientes cuando lleguen a la salida de pulpa, estos se empujan y hacen que se filtre el zumo por el hueco. No ponga demasiados ingredientes a la fuerza y simplemente póngalos gradualmente durante la extracción. Por favor contacte con el servicio de atención al cliente si el zumo continúa filtrándose por el cuerpo.

**10 La tolva no se abre.**

Podría haber muchos residuos dentro. Ponga la palanca en posición semicerrada y pulse [ON] para liberar los residuos. Pulse [REV] por 3-5 segundos y párelo. Repita este proceso 2-3 veces.

**¿Ha puesto alguna sustancia extraña u objetos sólidos (como semillas de caqui) en el exprimidor?**

Pulse [REV] y empuje los ingredientes hacia arriba, al tubo de la tolva.

No intente abrir por fuerza. Por favor contacte con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.

**11 El colector tiembla durante la extracción.****Un movimiento leve puede ser causado por el motor.**

Dependiendo de la textura del ingrediente, podría producirse un temblor mayor. Esto es un fenómeno normal ya que al exprimir el tornillo gira, no es un defecto. Los ingredientes duros (ej. Zanahoria, patata, remolacha, rábano, colinabo) podrían causar más temblor que los ingredientes suaves.

## Especificaciones / Garantía

<b>Nombre</b>	Versapers Emotion	<b>Longitud del cable</b>	1.4 m
<b>Modelo</b>	5G	<b>Motor</b>	Motor de inducción de fase única
<b>Voltaje</b>	230 - 240 V	<b>Fusible</b>	250 V 8 A
<b>Frecuencia</b>	60 Hz	<b>Peso</b>	6.3 kg
<b>Consumo</b>	150 W	<b>Dimensione exteriores</b>	<b>Anchura</b> 280 mm <b>Longitud</b> 187 mm <b>Altura</b> 428 mm
<b>RPM</b>	43 rpm	<b>Dimensiones exprimidor</b>	<b>Anchura</b> 137 mm <b>Longitud</b> 191 mm <b>Altura</b> 137 mm
<b>Tiempo de operación</b>	Menos de 30 min	<b>Peso exprimidor</b>	205 g

## Garantía

Puedes registrar tu compra en la web de versapers. <http://versapers.com/warranty>  
La garantía se lleva a cabo con el distribuidor local donde has comprado el producto.

Guarda siempre el recibo o factura como prueba de compra en caso de solicitar una reparación por garantía. Esto certifica que el Extractor Lento Versapers esta garantizado por Versapers de estar libre de defectos en materiales de construcción y mano de obra.

El motor tiene una garantía de 10 años y las otras partes de un 2 año desde la fecha de compra.

Esta garantía no se aplica a daños causados por accidente, mal uso, uso commercial, alteración, no seguir las instrucciones de uso, o daños causados por servicio técnico desautorizado por Versapers. Los daños causador por transporte deben ser reclamados al transportista.

Versapers no se hace responsable de daños consecuentes o pérdidas causadas accidentalmente por el uso de este aparato. Si el servicio fuese necesario, por favor contacte con su Servicio de Atención al cliente local.

**versapers**<sup>®</sup>  
The juice revolution

Fabricante: VERSAPERS  
Web Versapers: [www.versapers.com](http://www.versapers.com)



25

---

**MEMO**

Cuando tienes mala dieta,  
la medicina no funciona  
Cuando tienes buena dieta,  
la medicina no es necesaria

Deja que la comida  
sea la medicina